



Manuscript-Autographe de Gluck (fragment d'une ouverture inédite)

Alto
Flûte
Cor
Trombe
Trombon
Fagote
Violoncelle

piano la seconde fois
1. Big
fo

Allegro

The image shows a handwritten musical score for an orchestra. It includes staves for Alto, Flute, Horn, Trumpet, Trombone, and Bassoon. The score is written in ink on aged paper and features various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings. The tempo is marked 'Allegro'.

MANUSCRIT-AUTOGRAPHE DE GLUCK (FRAGMENT D'UNE OUVERTURE INÉDITE)

SOMMAIRE DU N° 79

ŒUVRES DE GLUCK

IPHIGÉNIE EN AULIDE (Ouverture), pour piano.

ARMIDE (Air du III^e acte), chant et piano, annoté et commenté par M^{lle} Lucienne Bréval, de l'Opéra.

ARMIDE (Danse des Démones du II^e acte), pour piano.

ORPHÉE (Air du I^{er} acte), chant et piano, annoté et commenté par M^{me} Xavier Leroux-Hégion, de l'Opéra, professeur au Conservatoire Femina-Musica.

ORPHÉE (Air de ballet du III^e acte), pour piano.

IPHIGÉNIE EN TAURIDE (Air du II^e acte), chant et piano, annoté et commenté par M. Imbart de la Tour, de l'Opéra-Comique, professeur d'esthétique lyrique au Conservatoire National de Paris.

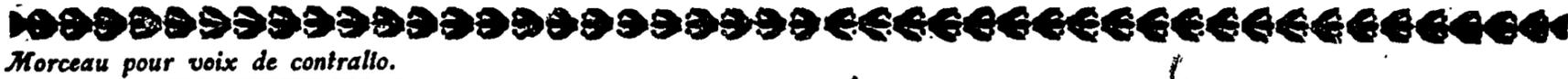
MARCHE RELIGIEUSE D'ALCESTE, pour piano.

ALCESTE (Air du II^e acte), chant et piano, annoté et commenté par M^{me} Xavier Leroux-Hégion.

ÉCHO ET NARCISSE (Air de l'Amour), chant et piano, annoté et commenté par M. Imbart de la Tour.

PARIS ET HÉLÈNE (Maestoso et Chaconne du III^e acte), pour piano.

Voir nos conseils pour l'interprétation de ces morceaux à la page 64 du numéro.



Morceau pour voix de contralto.

ORPHÉE

(Air du 11^e acte, annoté et commenté par M^{me} Xavier Leroux-Hégion, de l'Opéra, professeur au Conservatoire Femina-Musica).

OPÉRA EN 3 ACTES

Musique de C. GLUCK

Respiration: ✦
Accentuation de la consonne: -

Orphée chante sa douleur, presque étendu le long du tombeau d'Eurydice; machinalement, sa main le caresse, comme s'il était le corps même de celle qui y repose.

Andantino

ORPHÉE

Objet de mon a - mour, je te de - man - de au

PIANO

jour a - vant l'au - ro - re, a - vant l'au - ro -

Le ton de l'interprétation doit être profondément triste, mais d'une tristesse qui, malgré Orphée lui-même, veut encore charmer.

-re; Echo et quand le jour s'en - fuit, ma voix pen -

- dant la nuit t'appelle en - co - re, t'ap - pelle en - co - re, Echo

t'ap - pelle en - co - re. Echo

Les œuvres de Gluck sont des drames. C'est comme tels, donc, qu'il faut les envisager et les interpréter — en leur insufflant la vie la plus intense.

Une interprétation musicale [qui les encerclerait toujours dans la rigidité d'une mesure métronomique tyrannique les trahirait. De même au point de vue de l'extériorisation des personnages, ils ne peuvent être figés dans les gestes conventionnels avec lesquels on joue d'habitude le grand opéra.

Qu'est-ce qu'Orphée? Le charmeur divin! une figure douloureuse, expressive et passionnée; un homme fidèle au seul amour dans la vie et dans la mort.

Andantino

Ac - ca - blé de re - grets, je par - cours des fe -

Orphée chante ce dernier couplet debout pres du tombeau.

-rêts la vaste en - cein - te, la vas - te en - cein -

Cette respiration est facultative.

-te. Echo Tou - ché de mon des - tin, l'é - cho ré -

-pè - te en vain ma tris - te plain - te, ma tris - te plain - te, Echo

facultative

ma tris - te plain - te. Echo

Le mot: "plainte" répété pour la 3^e fois, doit être pris en voix de poitrine, augmenté en voix de tête, puis diminué jusqu'à n'être presque qu'un souffle.

L'expression doit être très longue et plus humaine qu'au 1^{er} couplet.

C'est donc dans une interprétation profondément humaine qu'il faut chercher la vérité d'accent qui convient à ces drames profondément humains; seulement l'interprétation doit s'inspirer, pour la plastique du rôle, de ce que la Grèce nous a légué de beau et d'harmonieux. Et tout cela, il faut le faire, plutôt que par l'abondance des gestes, avec une grande simplicité de moyens, sans grandiloquence ni boursoufflure, ainsi qu'il sied, pour ne pas attenter à la sérénité grandiose de ces chefs-d'œuvre. Et surtout il faut le faire par l'expression de la face, des yeux, du corps, l'expression sans geste apparent et qui doit refléter, par le sentiment intérieur, les mouvements les plus intenses de l'âme.